



**LA DISLEXIA COMO PROBLEMA DE
ENSEÑANZA**



T E S I N A
QUE PARA OBTENER EL TITULO DE
L I C E N C I A D O E N
E D U C A C I O N P R I M A R I A

P R E S E N T A

Andrea Mendoza Moreno

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, 11 de julio de 1995.

C. PROFR (A)

ANDREA MENDOZA MORENO

P R E S E N T E :

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado: "LA DISLEXIA COMO PROBLEMA DE ENSEÑANZA"

_____, opción T E S I N A
a propuesta del asesor C. MPRO. GIL TOVILLA HERNANDEZ
_____, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

ATENTAMENTE

"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"



M.C. JOSE FRANCISCO NIGENDA PEREZ

PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION

DE LA UNIDAD UPN 071

Unidad 071
Tuxtla Gutiérrez, Chiapas.

JFNP/CTH/rvgr/mem. *[Signature]*

DEDICATORIAS

A DIOS:

Por darme la dicha de existir y la capacidad para razonar.

A MIS PADRES:

J. Elena y Lustein.

Que con su ejemplo, consejos y amor me han formado y educado, y cuya ilusión más grande es verme convertida en una persona de provecho.

A MIS HERMANOS:

*Leonel, Darney, Ma.
Antonieta y Carola.*

De quién siempre he recibido amor y palabras de aliento y ha constituido uno de los principales motivos para lograr mi superación personal.

A MIS MAESTROS:

Como un ejemplo de dedicación, esfuerzo y amor a la educación.

INDICE

Pág.

PRESENTACION

INTRODUCCION

CAPITULO I

LA PROBLEMATICA DOCENTE

- 1.1. El Lenguaje y su Desarrollo.11
- 1.2. El Lenguaje en el curso de la vida.12
- 1.3. Reflexión histórica educativa.12

CAPITULO II

UN ACERCAMIENTO A LA DISLEXIA

- 2.1. Qué es Dislexia.16
- 2.2. Tipos de Dislexia.19
- 2.3. La Dislexia como problema escolar.22

CAPITULO III

LA DISLEXIA EN LA ESCUELA

- 3.1. Dislexia como problema de enseñanza.27
- 3.2. Algunas sugerencias en el tratamiento de la Dislexia.32
- 3.3. Tratamiento de las dificultades en lectura.37

CONCLUSIONES

BIBLIOGRAFIA

" LA DISLEXIA COMO PROBLEMA DE ENSEÑANZA ".

El corodilo no
pueda decir
mm b m b

PRESENTACION

En la vida civilizada de nuestros días la comunicación gráfica a través de los periódicos, las revistas, los libros, es factor indispensable para estar al tanto de los acontecimientos mundiales.

El lenguaje oral es el medio de comunicación exclusivo del género humano, ya que por medio de él expresamos nuestras ideas, transformándonos el pensamiento en palabras y las comunicamos a nuestros semejantes, ajustándonos a un código especial propio de la lengua que hablamos.

Los niños disléxicos, que presentan este tipo de problema, deberán ser comprendidos y ayudados oportunamente para que puedan seguir sus estudios sin ningún obstáculo.

Si todo los niños que presentan estos problemas fueran atendidos a tiempo, se evitarían muchos fracasos escolares.

Actualmente no podemos concebir a nuestra sociedad carente de lenguaje por ello la misma sociedad se preocupa por transmitir el sistema de lengua a las mismas generaciones.

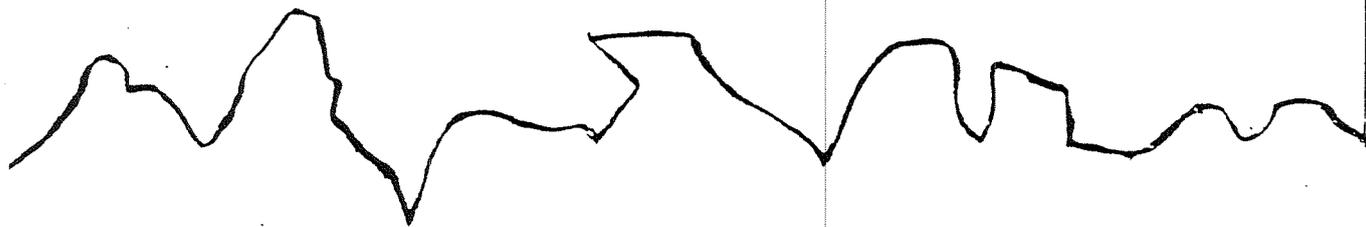
En este sentido, la escuela como institución encargada de la enseñanza del sistema de lengua tiene un compromiso social de perpetuar dicho conocimiento; pero pese a los años que tiene llevando a cabo esta tarea aún no logra encontrar la forma adecuada para hacerlo.

Mismi-

Por favor ayúdame

o leer!

Enrique



INTRODUCCION

Abordar el problema de la DISLEXIA, no es empresa fácil este fenómeno ha sido foco de atención de psicólogos, pedagogos, neurólogos, entre otros profesionales: ha sido ampliamente analizado y discutido. Sin embargo se ha corregido lo corregible, lo demás ya es terreno de la educación especial.

El problema de la dislexia es en verdad discrepante, mientras que por un lado se afirma que ésta es producto de un desorden entre los hemisferios cerebrales, el problema puede ser difícil de describir pero es real, advierte el galeno Norteamericano Samuel Orton.

Por su parte el neurólogo británico M. Critchley atribuye al problema el fenómeno congénito, mientras otros investigadores hablan de Dislexia Evolutiva, asociando el fenómeno con retrasos y saltos de las etapas de maduración durante la temprana infancia.

Por lo anterior consideré pertinente abordar ésta problemática que campea en el ámbito educativo, tomando en cuenta que se trata de un hecho latente en donde todos estamos involucrados para buscar los canales adecuados y superar los problemas.

Es necesario considerar que como educadores valoremos todo criterio el fenómeno que representa uno de los más serios problemas que se da el proceso enseñanza aprendizaje.

Tendremos que ubicar a los niños "disléxicos" cuando consideramos que podemos situarlos, como tales, es decir actuar luego de previo análisis y no a la ligera, es más si no tenemos la capacidad suficiente tendremos la obligatoriedad de recurrir al apoyo de personal especializado que de manera genérica estudia en detalles los problemas que surgen en el aprendizaje, ya que en la formación académica de un niño no caben las vacilaciones, ni caer en experimentaciones, es decir se deben diferenciar criterios para encarar de manera frontal cada uno de los problemas que se presentan en los grupos.

En este sentido este trabajo, se explica a partir de diferentes capítulos, en el primero se explica la problemática de la práctica docente circunscrita en el ámbito social del educando.

El capítulo dos permite un acercamiento a la Dislexia como el problema de la lectura parcial o total en la enseñanza formal de lectura.

El último capítulo se considera a la Dislexia en la escuela como problema de enseñanza, partiendo del aula misma que es el lugar, donde se generan diferentes problemáticas, algunas de ellas sugeridas de la propia práctica del docente. Se mencionan también determinadas sugerencias para su abordaje y tratamiento adecuado por el maestro.

Pongo a consideración de ustedes señores asesores, lo concerniente al desarrollo y presunta conclusión de un tema tan espinoso como es el que nos ocupa.

CAPITULO I

LA PROBLEMATICA DOCENTE

Para lograr el desarrollo integral del niño, debemos generar procesos que permitan eficientar la enseñanza partiendo de las necesidades de la comunidad en la que trabajamos, es importante asimilar la coparticipación de la escuela, la comunidad y la familia, la cual permitirá que los niños se expresen, conozcan y valoricen, reconociéndose como miembros de su comunidad.

Para que se genere un proceso donde los niños sean los principales protagonistas del aprendizaje y se eleve la calidad de la enseñanza, es importante mejorar el trabajo de la escuela, de tal manera que se vincule con la realidad de los niños, responda a sus necesidades y expectativas para que la enseñanza sea significativa.

Por lo mismo como maestros debemos conocer las características de la comunidad donde trabajamos, partiendo del medio ambiente físico y social en que se encuentra y así establecer medios que enriquezcan y permitan la participación de los alumnos y maestros en el proceso educativo, ya que la práctica docente no puede desvincularse de la realidad, porque ambas están en constante cambio.

Considerando lo anterior, conllevará a que las futuras generaciones, al ser consientes, sepan que el humano por su forma de desarrollarse es capaz de transformar y hacer progresar su realidad en su propio beneficio.

De esta manera la educación se va reconstruyendo a cada momento y enriqueciendo constantemente en la medida que los grupos desarrollan su propia cultura, en virtud de ser un fenómeno social y al mismo tiempo dinámico; es por eso que como docentes, debemos estar en constante proceso de actualización y ser transformadores de nuestra práctica.

1.1. El Lenguaje y su Desarrollo.

Lenguaje: Sistema inteligible de comunicación y expresión empleado por una comunidad animal.

En lingüística, facultad humana para intercomunicarse mediante signos audio-fonéticos y su plasmación escrita.

El lenguaje hablado intensifica el desarrollo de la inteligencia; la posibilidad de una abstracción conceptual de los objetos es el origen de una independencia respecto a la experiencia sensible inmediata, y eso facilita la racionalización de los conocimientos. Como resultado de esta evaluación surge el lenguaje escrito:

- La escritura que influye y modifica la expresión oral, llegando así a la unificación de las manifestaciones habladas y escritas del lenguaje.

1.2. El Lenguaje en el curso de la vida.

En forma general, se considera que la lengua oral y la lengua escrita son elementos vitales para la práctica de la función comunicativa entre los niños, se constituye como un factor de desarrollo de su pensamiento e inteligencia al mismo tiempo, se convierte en la herramienta principal que le posibilitará al sujeto apropiarse del conocimiento y de la cultura en general por lo tanto, su enseñanza en la escuela primaria deberá estar fundamentada en una práctica constante de ejercicios de libre expresión de ideas, opiniones y puntos de vista en forma oral para posteriormente aterrizar en redacciones que realmente muestren lo que piensa el niño y en donde se refleje la evolución de su pensamiento.

1.3. Reflexión histórica educativa.

Remitiéndonos a la historia, la educación ha tenido diferentes modelos pedagógicos que han distinguido una época histórica de otra, así también de los tipos de conocimientos y habilidades que el ser humano necesita para sobrevivir y desarrollarse, ya que son adquiridos a través de la interacción y comunicación con otros humanos en la sociedad.

Todas estas experiencias que nos muestra la historia deberá impulsar en los niños la responsabilidad de su participación activa en el presente y el futuro, siendo éste un ente social, tiene la capacidad de transformar.

Para comprender los problemas educativos es necesario entender la relación que la escuela establece con la sociedad, es decir estudiar el entorno social en donde se desarrolla la práctica docente. Una vez que tenemos claro todo lo anterior, el paso siguiente es que quienes estamos encargados de la educación aceptamos el papel tan importante que nos toca desempeñar en la transformación de la sociedad para transformar a las nuevas generaciones que puedan afrontar los cambios que se dan, aprovechando su entorno natural y social, logrando no solamente un beneficio para ellos sino para toda la población; Así pues, la vinculación de la teoría con la práctica debe constituir un objetivo, para que verdaderamente estemos preparando a los alumnos a enfrentar al mundo extraescolar.

Las repercusiones de la dislexia en la sociedad son de gran impacto, toda vez que los niños disléxicos aumentan el porcentaje de reprobación escolar, o bien abandonan sus estudios definitivamente, de haber recibido atención especializada con la oportunidad debida llevarían a feliz término sus estudios.

CAPITULO II

UN ACERCAMIENTO A LA DISLEXIA

Con frecuencia se retiene al niño escolar para permitirle estar "con sus iguales" aunque tal medida pueda ser justificable desde el punto de vista del profesor y tolerada por los padres "por el bien del niño" éste por lo general sufre y se siente lastimado.

En lugar de recibir una ayuda especial para su problema de lectura, se le expone el mismo tipo de enseñanza del año anterior por consiguiente se aburre y se convierte en una persona apática indiferente y resentida.

Gran parte de éstos niños se convierten en tempranos desertores de nuestras instituciones académicas, solo para comenzar un doloroso camino de sufrimientos y fracasos.

Según el Dr. Orton consideró que la incapacidad para leer se debía a un problema de lateralidad; es decir, un desorden entre los dos hemisferios cerebrales, los "cortos circuitos" podían ser causados por la falta de dominio hemisférico en el cerebro, una competencia entre ambos lados podía provocar palabras y letras confusas: estado que Orton dominó entre fosimbolía, combinación de vocablos griegos que significan "símbolos revueltos". El problema puede ser difícil de describir, pero es real.

El neurólogo británico M. Crichley, utiliza el término: DISLEXIA congénita,

con lo que sugiere que los niños probablemente nacen con dicho problema.

Otros investigadores lo denominan dislexia evolutiva por los aspectos evolutivos de una mala lectura, es decir, los retrasos y saltos de las etapas de maduración durante la temprana infancia. De hecho muchos de estos niños muestran con frecuencia otros signos de inmadurez en su desarrollo y crecimiento.

Signos característicos de alguna incapacidad para la lectura características primitivas:

El problema de lectura parcial o total, se manifiesta por lo general, al principio de una enseñanza formal de lectura.

El niño demuestra poca habilidad para asociar los sonidos con sus respectivos símbolos (letras) conoce pronuncia el sonido silbante "S", pero no es capaz de relacionarlo con la letra de símbolo "S". Frecuentemente ignora detalles de palabras, así como también tienen problemas para retenerla completas en su mente.

La adivinación de palabras es frecuente debido a la poca habilidad del niño para abordarlas. Este no puede ver las palabras bien y busca en cambio, claves gráficas y externas. Este hábito causa una lectura deficiente.

2.1. Qué es Dislexia:

Generalmente el concepto de dislexia se ha utilizado de manera arbitraria, los problemas de aprendizaje de la lecto-escritura se ha pretendido situarlos en este origen.

Por tal razón es indispensable hacer algunas apreciaciones que permita deslindar correctamente la problemática.

Etimológicamente, dislexia significa dificultad para leer. En la vida docente se le llama con esta categoría al niño que ciertamente tiene dificultades para leer y para ordenar la estructura escrita de las palabras, es decir son disortográficos.

La mayoría de los niños, ingresa al mundo totalmente nuevo; al convertirse en escolar el niño inicia así una etapa de transición entre el hogar y la escuela. Una etapa de adaptación o inadaptación a una nueva estructura.

Se enfrenta, a nuevas pautas o normas, nuevas relaciones sociales, nuevas exigencias y tipos de trabajo. Su mundo se transforma cuando aunque sus responsabilidades y da cuenta de ella frente a sus padres.

El proceso dialéctico de maduración y aprendizaje es de vital importancia, para el desarrollo de su personalidad. El fracaso y la inadaptación en este período evolutivo, puede dejar marcado al niño para toda la vida.

El niño que fracasa en primer grado, o que fracasa prematuramente es

seguro candidato a futuros fracasos escolares y con seguras dificultades en el desarrollo de su personalidad.

Generalmente estos fracasos, se coloca como principal instrumento que determina las enormes dificultades de otro proceso de aprendizaje que incidieron en la vida educativa, en el orden personal del niño y su trascendencia en la vida social.

Provocando la deserción y repartición en el primer grado de las escuelas primarias.

Pero esta problemática del aprendizaje, no esta situada en un 100% en la categoría de la dislexia.

ANDREA JADOVILLE, hace notar en su trabajo, "Aprendizaje de la lectura y Dislexia" que la creación y el empleo de la palabra DISLEXIA, tan ampliamente difundida enteviene agrandando el fenómeno pues es muy cómodo cubrir con un vocablo fracasos a veces difíciles de justificar."¹

Equivocadamente muchos educadores se refugian en ese término transformándolo realmente en un "mito"; Mito que ha operado como chivo emisario, carga a menudo con muchas culpas.

El mayor riesgo reside en la posibilidad de que el maestro, frente a niños con ciertas dificultades para el aprendizaje de la lecto-escritura, recurra la fácil

¹ Hugo J. Bima - Cristina Schiavoni. "El mito de la dislexia" p. 96. Editorial Prisma. S.A. México, D.F. 1978

expediente de orgüir... " Ese problema es dislexia por lo tanto no es de mi competencia". Soslayando su responsabilidad profesional ante los niños a su cargo.

En las conclusiones de las " jornadas de estudios sobre dislexia realizados en Royamot (Francia) se afirmó :

- 1.- "Que un gran número de niños fracasan en clase: pero es necesario investigar por que lo hacen. Algunos fracasan porque su capacidad intelectual es insuficiente otros porque tienen dificultades afectivas predominantes que impiden una normal evolución de la adquisiciones escolares otros de buena o muy buena inteligencia, presentan una personalidad organizada de manera particular que podrían calificarse como personalidad disléxica."²
- 2.- Que los gabinetes psicopedagógicos se sobrecargan de falsos problemas que sería muy beneficiosos que los casos susceptibles de recuperación escolar se traten en la escuela correspondiente.
- 3.- Que no es posible designar con un mismo epíteto a todos los fracasos escolares, estos son numerosos en sus manifestaciones, sus causas y sus tratamientos.
- 4.- Que las familias a menudo mal informados piensan en una dislexia desde

² Hugo J. Bima - Cristina Schiavoni. " El mito de la Dislexia " p. 17 Editorial Prisma, S.A. México, D.F. 1978

el momento en que aparece cualquier dificultad en la lectura o la ortografía y por lo tanto se debe luchar por esa generalización abusiva.

- 5.- Que se hace pertinente convocar a los maestros que se dejan ganar por esa epidemia y buscar fuera de la escuela el tratamiento de la falsa dislexía a que asuman con profesionalismo su desempeño y proporcione la ayuda que se requiere a los niños que presentan dificultades de aprendizaje.

Con el propósito de precisar el contexto en el que mueven los niños disléxicos profundizaré, este concepto que permita el necesario acercamiento teórico y evite confusiones en su aplicación y uso. Para ello expondré los diversos tipos de Dislexia.

2.2. Tipos de Dislexia

Dislexia Específica o Severa:

Se trata de la anomalía o trastorno con el aprendizaje de la lectura primitivamente designando como alexía, ceguera verbal congénita, también llamada alexía congénita.

Generalmente esta dificultad, presenta el siguiente cuadro :

- a). Una contradicción entre la capacidad de razonamiento del niño, sus dotes

intelectuales, sus resultados satisfactorios en otras áreas diferentes de la lecto-escritura y la enorme dificultad en estos aprendizajes.

- b). Insuficiencias en las condiciones específicas; Déficit en la organización del esquema corporal y la lateralidad, problema de orientación espacio temporal y el ritmo, inmadurez psicomotora, problemas de lenguaje y de la función simbólica.
- c). Persistencia de sus dificultades, la acumulación de los errores o fallas escolares y su variedad que a pesar de su inteligencia normal, buen funcionamiento sensorial y adecuada pedagogía, no logra aprender a leer en tres años.
- d). El disléxico severo difícilmente aprenderá en el contexto escolar normal. El maestro que sospeche tal anomalía deberá sin duda derivar al especialista. Digamos finalmente a este respecto, que las estadísticas revelan que los casos de dislexia grave son escasos: del orden del 2 % de la población escolar.

Dislexia Moderada :

El cuadro sistemático, se presenta, al iniciar el niño el primer grado de la escuela primaria, muy similar al descrito en el punto anterior. Esto es; Déficit en algunas condiciones específicas (Esquema Corporal, lateralidad, orientación espacio-temporal y lenguaje psicomotricidad), y por otra parte similares dificultades con la lecto-escritura (inversión de letras, confusión de las

mismas, omisiones, etc.).

Lo que diferencia la dislexia moderada de la dislexia severa, es la posibilidad que tienen los niños afectados de la primera anomalía, de superar paulatinamente con cierto apoyo pedagógico individualizado. Los disléxicos severos, por el contrario, suelen arrastrar las mismas hasta la adultés.

Se trata, en general de niños que hacen un cuadro disléxico moderado causada, por problemas emocionales y en particular problemas de maduración funcional, condicionan una sintomatología similar a una dislexia moderada.

Es un cuadro fácilmente detectable por el maestro, caso que se da en niños que, en las pruebas de madurez para la lecto-escritura obtienen puntajes regulares o bajos en coordinación viso-motora, en orientación espacial, ritmo y pronunciación.

Al iniciarse las tareas propias de la lecto-escritura las dificultades específicas se pondrán en evidencia. Es entonces cuando este niño tropezará con problemas para realizar algunas de las operaciones.

De hecho, este es el cuadro que más interesa en el presente trabajo, en virtud de que se trata de la población escolar con el cual trabajan los maestros de las escuelas y ofrece la superación de sus dificultades con la labor del maestro de grado, siempre y cuando utilice una metodología adecuada en su enseñanza.

2.3. La Dislexia como problema escolar.

Grandes figuras que han destacado en diversas ramas del saber fueron disléxicos y por ese motivo sufrieron años angustiosos de inadaptación escolar y el rechazo e incompreensión de sus maestros; en la época en que vivieron sus problemas se desconocía totalmente y ellos sólo tuvieron que vencer su dificultad hasta lograr el pleno desarrollo de sus potencialidades.

Sabemos que fueron disléxicos a través de los escritos que se conservan de ellos, nos estamos refiriendo nada menos que a: Christian Andersen, Bernard Shaw, Albert Einstein, Winston Churchill y otros.

El niño disléxico, con inteligencia normal o superior hace esfuerzos por vencer sus incapacidades y presenta etapas igual que un niño con gran problema motor y de equilibrio aprende a montar una bicicleta simplemente por la motivación psicológica que lo impulsa a hacerlo.

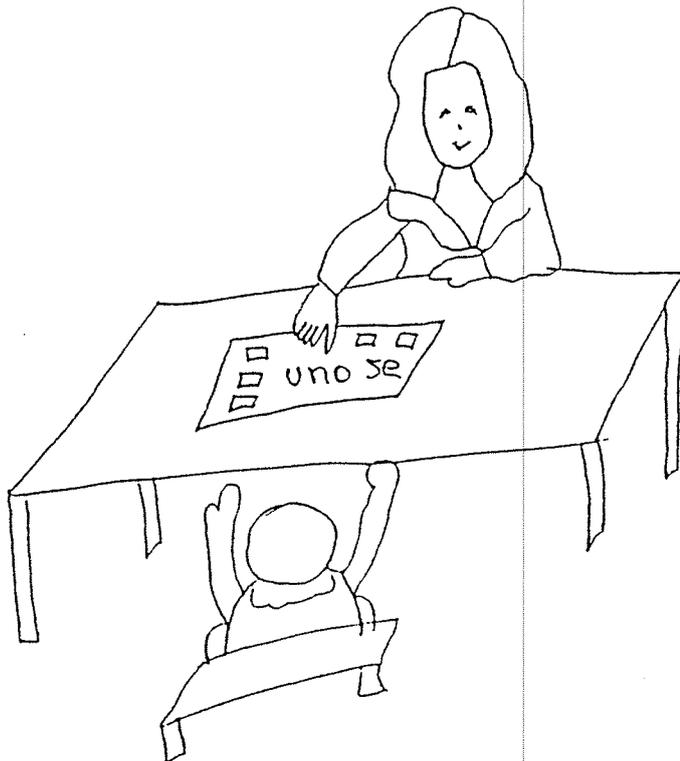
Si examinamos minuciosamente el desarrollo psicomotor del niño disléxico vamos a encontrar lagunas, es decir, etapas básicas por las que no ha pasado y al compararlo con escalas establecidas, veremos que su desarrollo no es armónico, que en ciertas esferas estará más adelantado que en otras, y si es inteligente tendrá más facilidad para compensar sus diferencias.

La dislexia es un transtorno que se manifiesta por la dificultad para identificar, comprender y reproducir los símbolos escritos, de modo que la

ordenación y estructuración de letras, para formarlas, distinguirlas y formar palabras combinadas entre sí, a partir del concepto mental, es un ejercicio de reeducación básico.

Esta situación se detecta cuando el docente trabajando individualmente se le presenta al sujeto el tablero con símbolos gráficos, serie de letras o números hay que observar la orientación espacio temporal si no está alterada para integrarla adecuadamente a la imagen del propio cuerpo; lo mismo ocurre en relación a los conceptos delante-detrás que tuvieran al cuerpo como punto de referencia. Si no logra dominar estos ejercicios o conceptos y no discriminarán arriba abajo no podrá distinguir U-n y b-p por lo que se le presentará confusiones para distinguir los conceptos que se manifestarán como alteraciones en los conceptos.

Ejemplo:



Se evidencia una confusa orientación del espacio, por ejemplo el niño puede invertir letras, palabras y números.

1 8 4 E 3 9 6 A B a 9 7 5

Puede presentar dificultad para diferenciar las letras d,b, o incluso d,p, muchas veces se encuentra este niño con la lectura y escritura de espejo.

tradaja ómm

Existe una gran confusión entre derecha y la izquierda puede hacer una coordinación confusa ojo-mano-pie- (dominancia mixta), aunque está sola no constituye una base de diagnóstico. con frecuencia la discriminación auditiva es deficiente, el niño no puede distinguir entre palabras como pan y pon o dipo y tipo, cuando estas le son pronunciadas, es común que su agudez auditiva sea normal.

El niño puede extraviar su lectura en la página, o bien saltarse una o dos líneas.

Además de una coordinación torpe, puede existir áreas en las cuales se reflejan dificultades, por ejemplo, armar un rompecabezas sostener el lápiz con propiedad o caminar sobre una línea recta.

Las palabras recién aprendidas las olvida de un día a otro, el niño puede leer mejor unos días que otros, al ritmo de las lecturas es por lo general, deficiente y lento.

130042

Características Secundarias :

No hay retraso mental ni inteligencia inferior a la media normal.

La dislexia se manifiesta claramente en el período de 6 a 9 años, ya que a la sazón empieza el aprendizaje escolar propiamente dicho.

Puede que el niño ya presente déficit a los 4 años en cuanto a los factores que se han considerado básicos para un buen aprendizaje. Los que han de poner sobre aviso acerca de posibles dificultades en el futuro.

Los estados disléxicos son más comunes en los varones que en las niñas, con una proporción aproximadamente de 4 a 1. El problema parece estar genéticamente enlazado al sexo debido a que muchas veces el padre de los lectores disléxicos también tuvo dificultad en su infancia.

La coordinación motora es por lo regular deficiente, le resulta difícil girar sobre su cuerpo o balancearse, es torpe para jugar con los juegos del parque o puede sostener el lápiz de una manera práctica.

Se puede notar una confusión general de orientación aún antes de que el niño entre a la escuela, puede confundir los días de la semana, los meses, la hora, la distancia, el tamaño, o la izquierda con la derecha.

También se puede presentar un atraso en el habla y dificultad de la misma, sin embargo, esta puede ser asimismo normal.

El niño se siente cada vez más incapaz conforme se encuentra en su fracaso de lectura, se siente "estúpido y tonto" y desarrolla reacciones emocionales como respuesta a su derrota.

Un asesoramiento especial con los métodos de enseñanza convencionales no ha ayudado al niño en el pasado, el mejoramiento de la lectura, aun con el paso de las semanas y los meses es mínimo y no es equivalente al progreso normal.

Tarde o temprano surgen reacciones emocionales secundarias en respuesta a los prolongados fracasos, en la lectura conforme el niño intenta mantenerse a la par con sus compañeros, estas reacciones pueden manifestarse como: irritabilidad general, agresividad, reacciones evasivas, defensivas, retraimiento, problemas de conducta y otras.

Los signos manifiestos de un niño que presenta un problema específico de lectura son del conocimiento de cualquiera que este relacionado con la educación de estos niños.

Por lo general son malos lectores a pesar de ser inteligentes; sus fallas los desaniman con facilidad, no sufren perturbaciones psicopatológicas, por lo general tienen una buena salud al igual que la mayoría de sus compañeros de clase, no tienen acceso al mundo de la palabra escrita y sus tesoros literarios están extraviados, desconcertados de una cultura que valora fundamentalmente la habilidad en la lectura.

CAPITULO III

LA DISLEXIA EN LA ESCUELA

3.1. Dislexia como problema de enseñanza.

Es un proceso por investigar objetivamente en virtud de que obedece a principios generales y a leyes cognocibles que no han sido investigadas completamente, pero que determinan los fines propios del desarrollo educativo.

Es en la enseñanza en donde la relación maestro-alumno debe de ponderar los fines últimos que se persiguen (filosóficos, sociológicos, etc.) la formulación de nuevos fines exige la transformación de la materia de instrucción; exige cambios en las actividades y en los principios de organización de los medios y métodos de trabajo.

La enseñanza y el aprendizaje son dos actividades paralelas, encaminadas al mismo fin: El perfeccionamiento del alumno.

En la enseñanza, el maestro encausa, establece las condiciones apropiadas para el desarrollo de la actividad escolar, situación imprescindible para que el alumno pueda concretar su aprendizaje.

Con esta concepción se elimina la vieja idea de que enseñar es transmitir conocimientos y aprender es recibirlos.

Se trata de una doble actividad, cuyos protagonistas participan en razón del mismo propósito. La palabra enseñanza expresa la tarea del maestro, consiste en la guía, dirección y enfoque del empeño del alumno a fin de que gradual y metodológicamente vayan creando sus marcos conceptuales y asimilando poco a poco los esquemas culturales.

Es por ello, que la enseñanza es una técnica, realizada por quién posee el conocimiento científico que la sustenta.

Por su parte el aprendizaje, consiste en la manera de como el alumno responde a la acción del maestro, como interactúa, el nivel del esfuerzo, como construyen y como desarrolla su potencialidad imaginativa para penetrar en el caudal de la cultura que está al alcance de su grado evolutivo.

Los dos conceptos tienen escenarios que la cultivan y lo promueven. Estos son: La escuela y la sociedad.

La escuela es la más alta institución social del Estado; encargada de sistematizar, coordinar y dirigir el proceso educativo del ser humano en cualquier región geográfica de que se trate.

En la actualidad entre sus funciones principales se señalan las siguientes:

1. De manera preeminente tiene a su cargo, la educación dirigida tanto en las áreas rurales como las especializadas de los grandes centros urbanos.
2. Despiertan, mantienen y acrecentan el interés y la conciencia por

desarrollar los ámbitos de cultura en la comunidad.

3. De acuerdo a las bases legales y del espíritu del artículo 3o. constitucional procura que todos participen de los beneficios educativos, legando a las nuevas generaciones los bienes culturales y buscando la integración de todos los habitantes de la nación en torno a los valores que nos identifican.
4. Promueven con sus propios espacios, el surgimiento de los intereses generales para tanto los educadores y educandos desarrollen una capacidad apreciativa de las ciencias y de la técnica que se estiman útiles para la vida de la comunidad.
5. Imparten sus actividades docentes, conforme a las exigencias imperiosas de la comunidad, con el propósito de que los individuos se conviertan en elementos útiles al grupo al cual pertenecen.

Para delimitar el problema; partiremos de la realidad, tal como la vivencian los padres, el alumno y los maestros.

Hacia los 6 años todo niño ingresa en la Escuela, sólo un pequeño porcentaje de ellos ha dado ya sus primeros pasos en el Jardín de Infantes. La mayoría, ingresa en un mundo totalmente "nuevo"; al convertirse en escolar, el niño inicia así una etapa de transición entre el hogar y la escuela: una etapa de adaptación-o-inadaptación- a una nueva estructura.

Se enfrenta así a nuevas pautas o normas, nuevas relaciones sociales,

nuevas exigencias y tipos de trabajo. Aceptar la autoridad del maestro, compartir y a veces competir con nuevos compañeros, asumir responsabilidades y dar cuenta de ellas frente a los padres a menudo ansiosos por la conducta de sus niños en la escuela.

En el incesante proceso dialéctico de maduración y aprendizaje que vive todo niño, la etapa de escolaridad es de vital importancia para el desarrollo de su personalidad.

Ahora bien, es indudable que la exigencia fundamental del 1er. grado (año) reside en el aprendizaje de la lectura y la escritura como instrumentos básicos de la comunicación y soporte de -prácticamente- todos los aprendizajes posteriores (vivimos inmersos en una cultura lingüística y la escuela es reflejo fiel de la misma) por eso el fracaso en el aprendizaje de estos instrumentos determina generalmente el fracaso de los otros procesos de aprendizajes y de adaptación.

Tal vez la dislexia no sea la "enfermedad del siglo" ya que no existe tal cosa. Pero sin duda el fracaso en los primeros aprendizajes se han convertido en uno de los males sociales más devastadores del siglo.

Por cierto que los factores condicionantes del citado desgranamiento son múltiples: sociales, culturales, económicos, sanitarios, pedagógicos, etc., todos los especialistas concuerdan en señalar que todos ellos convergen en un hecho decisivo: un elevado porcentaje de alumnos transitan el primer año de escolaridad en condiciones de inmadurez para los aprendizajes básicos, y el fracaso-

repetición o deserción, es la lógica y lamentable consecuencia. Y este problema se agrava cuando constatamos que muchos de estos niños repiten dos o tres veces el año y un elevado número no termina la escolaridad primaria por no haber logrado el manejo de esos instrumentos fundamentales de la comunicación humana, transformándose luego en semi-analfabetos.

Entonces es aquí, donde llegamos al nudo del problema: si bien la cimiento de todos estos déficits se encuentra en el primer año, el problema se suele "incubar" antes.

Efectivamente es preciso rastrear el origen de estas dificultades de aprendizaje en lo que habíamos denominado "inmadurez", esto es, la ausencia en el niño de ciertas condiciones básicas para poder iniciar los aprendizajes escolares.

Andrea Jadouille; en su lúcido trabajo "Aprendizaje de la Lectura y Dislexia" destaca que el aprendizaje de la lectura y la ortografía es uno de los más importantes problemas que debe de resolver la escuela primaria."

Bajo el nombre genérico de DISLEXIA se engloba hoy casi todo tipo de dificultad en el aprendizaje de la lectura.

Este trabajo tiene como objetivo evidenciar las dificultades en lectura y escritura -tarea que puede ser llevada a cabo por los educadores- y así poder brindar material y ejercitación específica para poder realizarla en el ámbito escolar.

Aquí juega gran papel la labor del maestro que deberá detectar cuándo se da el primer caso, es decir cuando las dificultades de aprendizaje está escondiendo un problema más grave (ya sea psicológico, familiar, etc.), en cuyo caso deberá hacer la derivación inmediata al especialista y cuando esa dificultad puede ser tratada y reeducada por él mismo en la escuela.

Además no todas las escuelas están ubicadas en centros urbanos que tienen a la mano recursos de todo tipo; gabinetes especializados o técnicos para solucionar cada problema; hay escuelas en donde el maestro por sí sólo debe realizar todos los trabajos, atender todas las necesidades de los alumnos y tratar, en lo posible, de resolver las dificultades que puedan presentar.

3.2. Algunas sugerencias en el tratamiento de la Dislexia.

Considerando que el maestro está en contacto con el niño durante un lapso fundamental de su vida y que la tarea de reeducación puede ser aplicada sin inconvenientes, relacionándola con el trabajo diario, sin desviarse del programa general del año.

La base fundamental del tratamiento del niño con dificultades de aprendizaje reside en la detección temprana de las mismas y comenzar lo antes posible a trabajar con él.

Para desarrollar la enseñanza correctiva se plantean algunas cuestiones

importantes que deben adecuarse a cada dificultad:

A). Debe estar basado en el diagnóstico:

Pues sólo mediante este se pueden localizar los hábitos defectuosos que impiden el normal progreso del niño y las zonas del programa mal aprendidas, descuidadas o demasiado acentuadas.

Asimismo para realizar la enseñanza correctiva, debemos determinar previamente qué es lo que el alumno necesita corregir.

El educador debe estar seguro del problema que posee el niño para determinar si es un retraso escolar, que podrá ser manejado por él mismo o si es una dificultad más grave, en cuyo caso tendrá que derivar a un especialista (psicopedagogo, psicólogo fonoaudiólogo, etc.), de acuerdo al problema que presente, para que otorgue al niño el tratamiento necesario.

B). Debe considerar el aspecto emocional del niño:

El niño con problemas de aprendizaje frecuentemente se siente fracasado e inseguro y desarrolla actitudes negativas.

Entre los factores que consideramos causantes de dificultades de aprendizaje mencionamos los factores afectivos, actuales o lejanos, hacen que no pueda o no quiera aprender.

La enseñanza correctiva no puede ni debe dejar de conocer el estado

emocional del niño ya las diferentes actitudes que puede adoptar (sumisión excesiva, resistencia a la ayuda, tendencia a recluirse en sí mismo, poco interés, demanda constante de ayuda, etc.), para que sea realmente efectiva; y para ello debe contribuir a eliminar tensiones e irregularidades.

El solo hecho de interesarse por sus problemas y el de tener éxito en resolverlos, son a veces estímulos suficientes para devolver al niño la confianza en si mismo y la autovaloración.

Además si el educador observa la persistencia de los trastornos emocionales, deberá realizar la derivación a un especialista puesto que no es ya un simple problema educativo.

C). Debe considerarse la gran influencia del medio familiar:

Se ha observado que factores como la incomprensión de los padres, exigencias excesivas o desinterés profundo, chantajes afectivos, intervención asfixiante, celos fraternales, etc., pueden perturbar al alumno.

Aquí también el niño puede estar transfiriendo un problema emocional en el problema de aprendizaje, para que de esta manera la atención de sus padres recaiga en él.

Los padres tiene en esta recuperación una misión fundamental que no pueden descuidar ni desconocer: apoyando, estimulando, (sin ejercer excesiva presión), interesándose y comprendiendo las dificultades de su hijo.

De allí la importancia de la relación escuela-hogar para que el maestro, conociendo los problemas del niño, haga las recomendaciones pertinentes y a su vez el hogar colabore y apoye la labor del educador sin obstaculizarla.

Debe ser individualizada, es decir, apoyarse en el supuesto de que todos los niños aprenden diferentemente; por ello si la enseñanza pretende adaptarse a sus necesidades debe individualizarse, es decir, tener en cuenta la capacidad, limitaciones, necesidades y características de cada uno.

Todo esto sin descuidar la participación del niño en experiencias colectivas; pues tampoco se puede correr el riesgo de hacer sentir al niño con problemas de aprendizaje como "diferente" o "especial" y de esa manera sentirse o que sus mismos compañeros lo hagan sentir como un ser marginado fuera del grupo.

Para lograr éxito es imprescindible realizar una correcta adecuación entre la corrección individualizada de la dificultad y el trabajo colectivo.

D). Deben seleccionarse cuidadosamente la ejercitación y el material:

Este material debe ser "de dificultad adecuada al nivel del alumno y al tipo de anomalía que se desea corregir".³

Tendrá que ser atractivo, para poder despertar el interés de los niños.

Deberá ser proporcionado en tamaño y peso para que el niño aprenda a

³ Hugo J. Bima - Cristina Schiavoni. "El Mito de la Dislexia" p. 109. Editorial Prisma. S.A. México, D.F. 1978.

manipularlos fácilmente.

Será de dificultad graduada para su edad y características.

E). Hacer conocer al niño los resultados de su trabajo:

Si el niño tiene dificultades en el vocabulario o en ortografía hacerle llevar un pequeño diccionario que él mismo ha armado e incluso ilustrado, y donde visualiza directamente todas las palabras aprendidas.

Relacionar el tratamiento con otras actividades interesantes para el alumno: Brueckner y Bond citan el caso de un niño que había sido sometido a un tratamiento correctivo fuera de las horas de clase; comenzó con mucho entusiasmo y en las dos primeras semanas progresaba satisfactoriamente; pero entonces el maestro empezó a notar falta de interés y disgusto por la lectura. Después de investigar se encontró que la hora de natación, su deporte favorito, había sido cambiada, haciéndola coincidir precisamente con la hora de su programa correctivo; en consecuencia se veía privado de la actividad más agradable del día.

El horario fue modificado y todo volvió a la normalidad. Por eso es aconsejable tratar de que la enseñanza correctiva de las dificultades se realice en las horas de trabajo escolar, formando parte de las actividades áulicas, y así, ni el maestro ni el niño tendrán dificultades.

Evaluar continuamente el progreso del niño; llevando una ficha o registro

con los ejercicios realizados, incidentes, más significativos, reacciones del niño, éxitos obtenidos, material utilizado, etc., mismos que podrán ser revisados y analizados para obtener los éxitos o fracasos de las técnicas utilizadas y en general del programa correctivo que el educador se propuso lograr.

3.3. Tratamiento de las dificultades en lectura.

Al decir que un niño sabe leer no debemos referirnos a que sabe descifrar e interpretar signos escritos; la verdadera lectura apunta a mucho más; saber leer implica: desarrollar capacidad crítica, buscar información, interesarse por la lectura, tener aptitud para relacionar lo que se lee con problemas a resolver, sacar conclusiones de los leído, desarrollar el gusto por la lectura, tener aptitud para relacionar lo que se lee con problemas a resolver, sacar conclusiones de los leído y desarrollar la capacidad de síntesis.

Todo esto debemos obtener del aprendizaje de la lectura, para que realmente signifique aprender a leer. Tanto en la escritura, como en la lectura encontramos falla y que son las más comunes: Las omisiones, confusiones, rotaciones, inversiones, etc.

Por lo que aconsejo utilizar la ejercitación desarrollada en el primer nivel para ayudar a superar dificultades en el segundo.

En efecto el educador deberá observar si el niño comete confusiones de

sonido: (b-p) (d-t), y aplicará ejercicios de percepción auditiva, ritmo, etc.

Si hay confusión de formas (j-g) (m-n =), tendrá que utilizar ejercicios para percepción visual; si el niño confunde letras simétricas (b-d), deberá aplicarse la ejercitación de lateralidad y por ende fortalecer el esquema corporal, etc.

Además se deberá tener en cuenta la categoría o grado de dificultad en lectura que puede presentar el niño, para lo cual se hace necesario distinguir:

- a). Si es un retraso simple; es decir, "niños cuyo desarrollo lector es más lento que el de la generalidad de sus iguales en edad e inteligencia o si existen fallas en algún aspecto del proceso lector (niños que teniendo buena comprensión no pueden organizar ideas del contexto). Estas dificultades pueden ser tratadas por el mismo maestro.
- b). Si hay incapacidad específica: o sea "alumnos cuya lectura es fundamentalmente defectuosa". Encontramos aquí niños con serias dificultades de aprendizaje, que deben ser atendidas a tiempo, pues generalmente se ve limitada toda su capacidad lectora.

En estos casos el tratamiento puede ser aplicado en clase, si no existe demasiado tiempo ni individualización excesiva.

- c). Si es una incapacidad compleja: en donde se observa un severo retraso en lectura (y frecuentemente alto rendimiento en otras materias). El niño suele encontrarse cargado de angustias y tensiones que bloquean su capacidad de aprendizaje, tiene "miedo de leer" y sobre todo leer en voz alta.

En este caso se hace necesario la derivación de un especialista.

Concluimos entonces en que el maestro deberá tener en cuenta, para organizar el tratamiento, la naturaleza de la dificultad y las características de las fallas (que veremos a continuación).

• Como existen diferentes tipos de dificultades en lectura, no hay un método único y suficiente para tratarlas, por lo que se hace necesario un programa correctivo realizado "a la medida" de cada niño.

Los problemas más comunes que suele presentar el niño con dificultades en lectura son:

- * Insuficiencias de vocabulario.
- * Fallas en el análisis visual de palabras.
- * Incomprensión del significado de palabras.
- * Desconocimiento de elementos que componen la palabra.
- * Hiperanálisis.
- * Incapacidad para utilizar el contexto.
- * Errores específicos.
- * Escasa capacidad de comprensión
- * Lectura demasiado lenta.

Para leer bien el niño debe conocer los elementos visuales, fonéticos y estructurales de las palabras.

Debe conocer el significado y la función de esos elementos en el conjunto.

Es necesario explicar el significado y las características de palabras nuevas para el niño y así facilitar de esa manera el aprendizaje de los elementos.

Cuando el niño tiene problemas de pronunciación deberá investigarse si se debe a defectos especiales o a causas orgánicas que necesitan un tratamiento especializado o si se debe a una indiscriminación auditiva, en cuyo caso el maestro deberá realizar los ejercicios indicados para audición, atención, memoria auditiva y lenguaje. (Tratar de evitar en lo posible) el uso de métodos fonéticos y poner el énfasis en lo visual).

Si el niño comete omisiones es útil realizar:

- * Ejercicios de composición y descomposición de palabras.
- * Ejercicios de percepción visual.
- * Elección de letras que faltan en una palabra (a través del tacto).
- * Trazado de letras, sílabas o palabras, sobre un modelo, con el dedo (sobre papel de lija, plastilina, etc).

Si se observan errores de orientación (que se dan a menudo en los niños zurdos, quienes al vivir en un "mundo para diestros" y enfrentarse con la lectura y la escritura, se han visto obligados cambiar una serie de hábitos, puesto que

para ellos es más fácil de trabajar de derecha a izquierda y no a la inversa y por lo tanto pueden presentar desorientaciones), los ejercicios recomendados son:

- * Ejercicios de ordenamiento (de acuerdo al tamaño, forma)
- * Ejercicios de posición (ya indicados al hablar de orientación espacio-temporal), agregando ahora el trabajo con letras, sílabas y palabras: (subrayar las palabras que estén antes o después de (Descomponer sílabas y palabras que el niño tendrá que ordenar). (Dar oraciones sencillas que el niño lea), etc.

Cualquiera de las dificultades mencionadas anteriormente puede ser causa de Dislexia, todos estos problemas deberán ser tomados en cuenta por el educador, a fin de dar la orientación, la ejercitación y el tratamiento adecuado para poder llegar a superar las dificultades en el aprendizaje.

No hay que olvidar que el material deberá ser cuidadosamente seleccionado, bien graduado, adaptado, al nivel del niño, al tipo de comprensión que se desea desarrollar, ameno, interesante, con frases fáciles de interpretar, pueden ser cuentos, poemas, etc.

Realizar conversaciones dirigidas, procurando emplear términos nuevos y el uso correcto de tiempos y verbos.

Cumplir ordenes escritas, cada vez más complejas.

Hacer narración de relatos: el niño contará cuentos conocidos, películas,

paseos en que ha participado, actividades del día, etc., para que sea capaz de exponer los contenidos. A el niño le gusta y sigue con mayor entusiasmo la lectura de un cuento y sigue con mayor entusiasmo la lectura de un cuento corto, de una historieta, etc., es decir el educador deberá hacer de la lectura un medio útil para el niño.

El niño leerá todo lo que se relaciones con ellos; costumbres, características, etc., (donde vive, que come, como se defiende, etc., inclusive puede complementar la información con dibujos alusivos).

El maestro al planear la enseñanza correctiva, deberá tener en cuenta la capacidad y el desarrollo lingüísticos del niño para adaptar a ellos los métodos didácticos posibles.

Asimismo deberán fijarse los objetivos individuales que permitan al niño comprobar su propio avance hacia ellos y hacerle notar su progreso, puesto que la conciencia del éxito es uno de los más importantes factores de motivación. Tarea que puede ser llevada a cabo por los educadores y brindar material y ejercitación específica para poder realizarla en el ámbito escolar.

CONCLUSIONES

El problema de la dislexia en el ámbito de la escuela como de la familia, convoca al maestro y al padre, primeramente a ser consiente de su realidad y de su tratamiento responsable y profesional para evitar que los niños con estas características vean limitado sus potencialidades de vida y destino.

Desgraciadamente hasta hoy muchos profesionales involucrados en esta tarea, no reconocen sus creencias académicas y se refugian en este concepto, convirtiéndolo en un mito. Justificando de esta manera su fracaso profesional y eludiendo un tema propio de su competencia y responsabilidad.

Para ello algunos investigadores y las jornadas de estudio que se han hecho al respecto, han sugerido lo siguiente:

- 1.- Que es necesario investigar las causas del porque fracasan los niños y revisar si se trata de una incapacidad intelectual, una dificultad afectiva o un problema de personalidad.
- 2.- Para los casos susceptibles de recuperación deben de tratarse en las escuelas y los centros psicopedagógicos se dediquen exclusivamente a casos estrictamente disléxicos.
- 3.- Que se trace necesario evitar al máximo, falsas interpretaciones tanto en la escuela como en la familia y ambas asuman la responsabilidad y proporcionen la atención y tratamiento adecuado.

La escuela como principal institución social encargada de sistematizar, coordinar y dirigir el proceso educacional debe comprometer a la sociedad para que juntos promuevan escenarios de apoyo y espacios ideales para que los alumnos con dificultades disléxicas despierten sus intereses construyan su capacidad imaginativa y lleguen a las virtudes del saber y de la cultura.

Es de vital importancia que el educador sepa distinguir e identificar las características de los niños que pueden padecer dislexia específica o severa, dislexia moderada o en sus defectos dislexia como problema de enseñanza.

De manera general los niños se identifican por las siguientes características:

- 1.- Dificultad para identificar, comprender y reproducir símbolos escritos y como consecuencia tiene problemas de ordenación y estructuración de letras para integrar y distinguir palabras.
- 2.- Poseen confusa orientación de espacio y de posición de izquierda a derecha.
- 3.- La discriminación auditiva es deficiente y tiene limitaciones para distinguir palabras como: Pon - por, Dipo-Tipo, etc.
- 4.- Limitaciones de coordinación para caminar en una línea recta, armar un rompecabeza o sostener un lápiz.
- 5.- Mantiene una constante al olvido y en cuanto a la lectura es deficiente y lento.

- 6.- El problema se presenta de los 6 a los 9 años con mayor incidencia en los niños que en las niñas.

El niño desde los 4 años, ya presenta dificultades, sobre todo en factores básicos para buen aprendizaje.

- 7.- Tienen reacciones emocionales, como resultado los prolongados fracasos, como irritabilidad, agresividad, evasiones, retraimiento, problemas de conducta y otros.

Proceder sin elementos de juicio, provoca graves daños a la personalidad del niño, independientemente de sus angustias emocionales, se aburre, se cansa y es inestable en el grupo o en caso contrario se convierte en desertor, perdiendo su integración y la posibilidad de superarse y encontrar rutas que lo eleven a espacios donde destaque.

En este contexto es imprescindible que la escuela y sociedad asuman el compromiso de aportar las mejores causas, la escuela debe de diseñar perspectivas ambiciosas que integren profesionalmente a los maestros en la conducción, atención y tratamiento de los niños disléxicos, la sociedad debe comprometer a las instancias de poder a que se asuman actitud, disposición y tareas fuera del manipuleo político que generalmente permea en los proyectos.

Por ahora es la escuela la principal responsable y por lo tanto debe de fundamentar su trabajo en un diagnóstico que localicen hábitos que impiden el desarrollo del niño, valorar con suma importancia el aspecto emocional del niño para evitar actitudes de fracaso e inseguridades.

Debe ponderar la influencia de la vida familiar y hacer una evaluación sobre el nivel de comprensión de los padres, el interés o la apatía, los chantajes afectivos y la intervención asfixiante.

De igual forma debe ser cuidadosa en seleccionar rigurosamente el material y los ejercicios al nivel de los alumnos, y al tipo de dificultad que presenta, canalizar los éxitos obtenidos y ser muy cuidadoso en señalar los errores, dar a conocer al niño los resultados de su trabajo y realizando una evaluación constante sobre el progreso del niño.

BIBLIOGRAFIA

- ASCOAGA, Derman, Frutos. "Alteraciones de Lenguaje en el niño". Edit. Blioteca. Rosario 1971.
- ANTOLOGIA U.P.N. "Medios para la enseñanza".
- BIMA Hugo J., Cristina Schiavoni. "El mito de la Dislexia". Edit. Prisma S.A. México, D.F. Julio de 1985.
- BRASLAVSKI Berta P. de. "La Querella de los Métodos en la Enseñanza de la Lectura". Edit. Kapeluz. Buenos Aires. 1967.
- BRUECKNER L. y Bond G. "Diagnóstico y Tratamiento de las dificultades en el Aprendizaje". Edit. Rialp. Madrid 1970.
- JADOULLE Andrea. "Aprendizaje de la Lectura y Dislexia". Edit, Kapeluz. Buenos Aires. 1966.
- J. De Ajuriaguerra. Dener Auzias. "La Escritura del Niño". I. y II. Edit.. Laia Barcelona 1973.
- JORDAN Dale. "La Dislexia en el Aula". Edit. Paidós. 1975.
- PIAGET, Jean. "La Formación del símbolo en el Niño". Fondo de cultura Económica. México D.F. 1973.
- WAGNER Rudolph F. "La Dislexia y su hijo". Edit. Diana. S.A. México, D.F. 1979.